第二十八次編目小組會議會議記錄

一、時　　間：民 84 年 7 月 14 日(週五)下午二時三十分

二、地　　點：計算中心視聽教室

三、主　　席：賈樂珺　　記錄：陳淑君

四、出席人員：

(歐美所) 李宜容 丁美慧 葛明艷
(民族所) 林美吟 周如燕　(數學所) 郭淑芬
(台史所) 劉玟怡 魏韻曦　(地球所) 陳麗美
(社科所) 江福華 徐淑琳　(生醫所) 賈樂珺
(經濟所) 廖志賓 顏杏娥　(資訊所) 章長珍
(近史所) 董陽敏 (文哲所) 李玲好 龔磊真
(計算中心) 陳亞寧 管培悌 陳淑君 許麗煌

五、報告事項：

(一)主席報告事項

流通小組會議日前針對館藏訊息(IMESSAGE)的代碼，發出問卷進行檢視、改修，由於其亦牽涉編目作業，請各位回館與流通館員配合填答。

(二)權威小組報告事項　(陳亞寧 先生報告)

1.請參見「中央研究院圖書館系統西文書目資料庫權威控制測試綜合報告」。

2.本小組從這次的測試發現查獲率並不等於正確率，因此無法貿然進行真正的權威控制包外作業，並針對現階段提出七項建議。此外，希望能擴大目前權威控制研擬小組的成員，讓更多具有實際經驗的館員共同參與。

Q：權威控制光碟片何時可提供讓各館查詢使用?　(地球所 陳麗美小姐提)

A：請由光碟資源共享環境規劃小組提出購置之建議。　(計算中心 陳亞寧先生)

(三)回溯小組報告事項　(許麗煌 小姐報告)

請參見會議資料「中心回溯建檔(R2 小組)84 年度工作進度統計」，本期間除了為各館進行已排定的回溯工作外，並配合全院期刊館藏合作發展規劃小組,於 5 月下旬時緊急支援史語所與社科所中、日文

期刊刊名建檔作業。

(四)複本控制小組報告事項　(陳淑君 小姐報告)

請見「五／六月份不排序字元錯誤清單」,此次的錯誤有兩大特徵:

1.採購資料: 誠如清單所見，占三分之一的錯誤皆為採購資料，請知會貴館採購館員留意建檔作業。

2.原始編目資料：許多的錯誤是讓工讀生建檔的資料，如小冊子。暑假已經來臨，請貴館留意此事。

六、議　　題：

(一)編目作業標準三小組進度報告

【編目規範小組】

該小組於本次會議中提出兩份研討報告:「連續性出版品、期刊」及「會議論文集」(書面報告請詳編目小組第 28 次會議資料)。會議中提出的意見、討論如下：

A. 連續性出版品、期刊

1.(數學所郭淑芬提)　對於「壹.二.(二)杜威對集叢整套編目或單獨編目」，此項似乎對目前的工作環境並不很適用。

2.(數學所郭淑芬提)　關於「壹.四.刊名更改」，此項最後兩行的敘述所指為何？建議再敘述更清晰。

3.(計算中心陳淑君答) 所提的敘述"若只有單種期刊，作 740 或 246,仍待 check(第十一次會議)" 應是在說明遇有新／舊刊名的期刊,當院內只收藏其中一種(如新刊名)，但又希望另一種　(如舊刊名)也能被讀者檢索,而非只是顯示出來時,則可添增附附加款目。而此附加款目放置應在 740 欄或 246 欄待討論之。

B. 會議論文集(資訊所 章長珍報告)

1.本份研究討報告提出在處理會議論文集常遇的四個爭議性問題，並由本組嘗試提出研究後的建議，請詳本次會議所發資料。該建議將交由權威小組討論之。

2.對於本組的研討報告若有任何建議，歡迎會後與我們反映。

3.(數學所郭淑芬提)　本問題牽涉範圍廣泛,若所製規範只陳列問題,恐無法全面讓館員瞭解，建議再更進一步研析,提出更明確的實例及處理步驟。

4.(主席 提) 建議配合讀者分析的工作，找出讀真正的需求。

【編目手冊小組】(台史所 魏韻曦報告)

本組這次的報告內容為「書目範例蒐集重點說明」，請詳本次會議資料。以下針對本組所提疑問進行討論：

1.目前 INNOPAC 未能規定 76X、78X 亦在檢項目之中,因此只好改建於 740，以利檢索；請確認日後 INNOPAC 上是否將 76X、78X 列入檢索項？

決議：請系統館員陳亞寧先生詢問 III，有關此連結欄位列入檢索項之相關訊息,如是否收費、費用多少等。

2.期刊若有特刊時，在編目時會另建一書目資料，然特刊之原刊名名是著錄於 440 或 730 請確認之。

決議：交由編目規範小組研討之。

3.請確認 BCODE 1、BCODE 2 之代碼。
(BCODE 1 代碼大家會去注意，但若是有關非書資料的代碼 BCODE 2 ,大家在編目時易忽略，是否確在編非書資料時,請各位務必去遵守？)

決議：再次提醒各館,儘量執行此項作業。

4.請編目規範小組告知有關下列兩項訊息:
A.中文期刊中,刊名一樣,實為不同刊物,是否作劃一題名? (因為英英文期刊有)為求一致性,是否在 222 欄著錄?
B.以"巨匠"為例，如果不同所以不同方式編，例：一所以巨匠為 Title,另一所以莫內(單冊)為 Title，之間是否強制以 x link 或 740 連結相同資料？
* 煩請規範小組告知，此兩條規範最後的修定情形為何?

決議：A.暫不討論,待院內出現實際狀況時,再予研議。
B.請編目範小組針對此問題研討。

5.有關出版者著錄方面，規範上所規定為，出版者名稱應採用最完完整且最常用之名稱著錄，唯可省略「文化事業有限公司」、「Co.
Ltd.」、「Inc.」等字樣;但在 INNOPAC 資料庫中，仍可見未省略的著錄，請問此條文是否沒有明確規定可省略或不一定要省略?

決議：列入編目規範小組研討議題。

6.工作規範《作品語文與編目語文不同時之處理原則》之第七項中正題名為中英並列，作品內容為英文，出版項為中英並列，而其編目方式則為中文，是否編目方式應為西文才正確?

決議：列入編目規範小組研討議題。

【機讀編目格式修訂小組】(數學所 郭淑芬報告)

本組的修訂內容請詳本會議資料「美國機讀編目格式(US MARC)修訂小組訂小組工作報告」。主要的修訂方式是,將 UFBD 新／舊版逐條查核、修訂,並補充中文翻譯。倘若大家有任何意見,請隨時告知本組。

(二)書目資料原始／抄錄編目標目處理方式討論

A.調查結果報告(計算中心 陳淑君報告)
為回應權威控制研擬小組在測試報告中的建議事項(四)，會前針對全院西文資料原始及抄鈔編目的作業模式作全面性調查。此次問卷共回收廿份(除植物所、分生所未回覆)，彙整後的結果請詳會議分發資料，分析後有如下特點:

原始編目
————

1.對作者標目的處理方式
確認標目作業，僅一半所別執行。
相同作者，不同形式:各館作業模式接近。
不同作者，相同形式:各館作業模式紛歧;館員對權威控制的概念強弱不齊。

2.對叢書標目的處理方式
確認標目作業，未及一半所別執行。
同套叢書，不同形式:各館作業模式接近。
不同叢書，相同形式:各館作業模式紛歧。

3.據上述分析後，建議:
對於標目的著錄，院內應儘快有一致性的規範可供遵循。因其牽涉權威控制作業，是否請權威控制研擬小組研議相關的作業模式。

抄錄編目
————

1.80%的館別會依館內作品予以適度修改。
2.一般館員最常修改的共計 30 個欄位，其中 9 個欄位與權威控制的標目有直接的關係。
3.30 個欄位的修／增／刪原因，大致可歸納出四大類型:
書目中心(如 OCLC)的個別註記資料欄，例如 003、049 欄。
書目光碟的資料與原作品不符，例如 CIP、英美同步發行的作品等。
為避免圖書館作業上的困擾，而採行的權宜措施，例如 240 欄改為 730 欄。
配合國情／館內讀者的實際需求，而給予其他檢索點，例如 740 欄。
4.各欄位皆不作修改的可能性:
各館均非常期待有一個完善的權威控制來引導編目作業。
多館強調光碟的資料並非完全正確。

B.針對轉錄資料凡牽涉權威標目者均不作任何修改，進行表決：

決議：將此份報告先交由權威控制研擬小組研析，待下次會議再討論。

(三)改選年度召集人。

結果: 正、副召集人分別由民族所林美吟小姐及統計所黃桂貞小姐獲選。

七、提案討論：無。

八、臨時動議：無。

九、散　　會。